



**Department of English**  
**TRIPURA UNIVERSITY**  
**(A CENTRAL UNIVERSITY)**

**M.A ENGLISH PROGRAMME CBCS (CHOICE BASED CREDIT SYSTEM) FORMAT/STRUCTURE**

**CORE COURSES**

<b>Course Code</b>	<b>Name of the Courses</b>	<b>Credits</b>
EN 701C	English Literature from Chaucer to Milton	04
EN 702C	The Elizabethan and Jacobean Age	04
EN 703C	Seventeenth and Eighteenth Century English Literature	04
EN704C	The Rise of Fiction	04
EN 705C	Introduction to the Study of Literature and Culture-I	04
EN801C	Romantic and Victorian Poetry	04
EN802C	The Novel in the Eighteenth and Nineteenth Century	04
EN803C	Indian Literature in English - I	04
EN804C	Literature of the Modern Age	04
EN 805C	Introduction to the Study of Literature and Culture-II	04
EN901C	Literatures in English (Special Author - Project)	04
EN902C	Literary Criticism and Theory-I	04
EN 909C	Introduction to Research in English Studies	04
EN1001C	The Postmodern Era to the New Millennium (Select Author - Project)	04
EN1002C	Literary Criticism and Theory-II	04
EN 1013C	Introduction to the Study of Literature and Culture- III	04

**OPEN ELECTIVE COURSES**

<b>Course Code</b>	<b>Name of the Courses</b>	<b>Credits</b>
EN903E	Linguistics-I	04
EN 904E	Modern English Grammar and Usage	04
EN 905E	Translation Studies I	04
EN 906E	Popular Culture and Literature I	04
EN 907E	Gender in Literature I	04
EN 908E	American Literature I	04
EN 910E	New Literatures in English	04
EN 911E	Creative Writing	04
EN 912E	Book Review	04
EN 913E	Writings from the Northeast I	04
EN 1003E	Linguistics-II	04
EN 1004E	ELT	04
EN 1005E	Translation Studies II	04
EN 1006E	Popular Culture and Literature II	04
EN 1007E	American Literature II	04

EN 1008E	Literature and Industry	04
EN 1009E	Folk and Oral Literatures	04
EN 1010E	Writings from the Northeast II	04
EN 1011E	New Literatures in English II	04
EN 1012E	Gender in Literature II	04

#### **COMPULSORY FOUNDATION COURSES**

<b>Course Code</b>	<b>Name of the Courses</b>	<b>Credits</b>
	Basics of Computer Applications Skill I	04
	Seminar Presentation (No End-semester examination. Students shall be evaluated on their presentations of 2 semester)	04

#### **CREDITS PER SEMESTER (from within the department):**

1<sup>ST</sup> Semester: 20  
 2<sup>nd</sup> Semester: 20  
 3<sup>rd</sup> Semester: 22  
 4<sup>th</sup> Semester: 20

#### **TOTAL CREDITS TO BE EARNED FROM WITHIN THE DEPARTMENT: 82**

#### **CREDITS TO BE EARNED FROM OTHER DEPARTMENTS**

Basics of Computer Application Skill I: 4

At least one 4 Credit Course from an Interdisciplinary Department: 4

#### **PREAMBLE/ STATEMENT OF INTENT:**

The UGC has been stressing on substantive and significant academic and administrative reforms in higher education for the promotion of quality, excellence and employability. It has proposed the need to switch over to Semester system and to adopt the Choice Based Credit System (CBCS), in order to facilitate flexibility in curriculum development and examination reforms. Besides, the UGC has also proposed a Continuous and Comprehensive Evaluation pattern by reducing the weightage on the end-semester examination in order to scale down the stress quotient. The Department of English, Tripura University in its constant endeavour to keep up to the recent trends in the discipline and in its initiative to modify the existing syllabus of the 4-semester M.A English curriculum, has taken care to live up to the expectations of the UGC by proposing a course structure that responds to changing times and changing needs of students. English studies in India and the employment opportunities that may be opened up through a pursuit of a postgraduate degree in the subject have been kept in mind while preparing the Optional Special papers in the 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> semesters. Besides, developing research acumen and skills have also been focussed upon so that students at the postgraduate level are introduced to the idea of research to be taken up in the course of their academic career if they so desire.

The M. A programme of the Dept. of English, as proposed here, comprises of 20 papers to be spread across 4 semesters, amounting to 2000 marks in total. The programme and its components have been developed and designed in sync with the CBCS system with a possible list of Open papers/courses in the 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup> semesters.

Each paper would consist of 4 units, and students shall have to answer any 4 questions from the respective units amounting to 12 marks each (12 x 5 = 60). Besides, short answer type questions in order to test the students' textual and conceptual understanding of an idea/ textual concerns, amounting to 10 marks would be

set, the total marks amounting to 70 in each paper. Internal Assessment tests may be organised by respective teachers offering the courses. A 30 mark- Internal Assessment test shall be taken following the principle of the UGC recommended Continuous and Comprehensive Evaluation Pattern. The modalities of the CBCS Evaluation pattern may be prepared by the respective teacher from time to time.

To keep pace with the changing tracks and methods of literary representations, the present programme has included contemporary texts both from India as well as abroad, with a Core Paper that would familiarise students of Literatures in English with texts crafted during and after the new millennium. Besides, writings from the North-East part of India both originally in English as well as in translation have been taken up both in a core paper as well as in an Optional Paper so as to add a regional flavour to the programme and to enable the students to relate to the literary and cultural concerns of their immediate topography.

The structure and content of the UGC NET/SET examinations have been considered thoroughly while framing the present programme so as to prepare prospective researchers and aspiring teachers for a fruitful career in college and university teaching right from the postgraduate classroom. To achieve this objective, the core components of British literature from the Chaucerian era to the new millennium have been given special emphasis. Besides, to inspire research activities and identify prospective research areas, the present programme has opened up a number of Optional Special papers that have been designed to initiate research curiosity and skills in a variety of study areas. Since this department is primarily a literature department dealing with literatures in English, the Core courses have been designed with this priority in mind, also taking into account the UGC Model Curriculum published in 2001 and its recommendations as well as all subsequent UGC directives.

### **M.A. IN ENGLISH CORE COURSES SEMESTER I**

<b>EN-701 C</b>	<b>CREDITS 4 CONTACT HRS 48</b>
-----------------	---------------------------------

#### **ENGLISH LITERATURE FROM CHAUCER TO MILTON**

##### **UNIT-I**

Chaucer: Prologue to *The Canterbury Tales* /*The Nun's Priest's Tale*

##### **UNIT-II**

The Metaphysical Poets: Introduction to key concepts, Selections from Donne & Marvell

##### **UNIT-III**

Spenser: *The Faerie Queene*, Book I

##### **UNIT-IV**

Milton: *Paradise Lost* Book IV/*Samson Agonistes*

<b>EN-702C</b>	<b>CREDITS 4</b>	<b>CONTACT HRS 48</b>
----------------	------------------	-----------------------

### THE ELIZABETHAN AND JACOBEAN AGE

#### UNIT-I

Shakespeare: *Sonnets*

Bacon: *Essays*

#### UNIT-II

Shakespeare (Comedy): *A Midsummer Night's Dream/ Twelfth Night*

#### UNIT-III

Shakespeare (Tragedy): *King Lear/Hamlet*

#### UNIT-IV

Jonson: *The Alchemist/Volpone*

BACKGROUND READING: 10 – 15 UNITS FROM THE FOLLOWING LIST:-

Pico dellaMirandola	:	Oration on the Dignity of Man
Machiavelli	:	The Prince
Wyatt	:	Tottel's Miscellany
Tasso	:	Jerusalem
Ariosto	:	OrlandoFurioso
Drayton	:	Nymphidia
Seneca	:	Tragedies
Vaughan	:	The Retreat, The Night
Calvin	:	Institutes (Selection)
Spenser	:	The Faerie Queen (All books)
Erasmus	:	The Praise of Folly
Milton	:	Paradise Lost (The entire poem)
Castiglione	:	The Book of the Courtier
Sidney	:	Arcadia, An Apology for Poetry
Rabelais	:	Gargantuan and Pantagruel
Nash	:	The Unfortunate Traveler
Brown	:	Religio Medici
Hooker	:	Of the Laws of Ecclesiastical Polity
Milton	:	Areopagitica
Burton	:	The Anatomy of Melancholy
Hobbes	:	Leviathan
Lily	:	Euphues

<b>ENGL-703C</b>	<b>CREDITS 4</b>	<b>CONTACT HRS 48</b>
------------------	------------------	-----------------------

(17TH AND 18TH CENTURY ENGLISH LITERATURE)

**UNIT-I**

Dryden: *Mac Flecknoe/Absalom and Achitophel*

**UNIT-II**

Sheridan: *The School for Scandal* OR

Gay: *The Beggar's Opera*

**UNIT-III**

Addison: Selections from *The Spectator Papers*

Swift: *Gulliver's Travels/ A Modest Proposal*

**UNIT-IV**

Pope: *An Epistle to Dr. Arbuthnot/Essay on Criticism*

Goldsmith: *The Deserted Village*

<b>ENGL-704C</b>	<b>CREDITS 4</b>	<b>CONTACT HRS 48</b>
------------------	------------------	-----------------------

**(THE RISE OF FICTION)****UNIT-I**

Cervantes: *Don Quixote/Novelas Exemplares*

**UNIT-II**

Defoe: *Robinson Crusoe*

**UNIT-III**

Fielding: *Tom Jones*

**UNIT-IV**

Dostoevsky: *Crime and Punishment*

<b>EN 705C</b>	<b>CREDITS 4</b>	<b>CONTACT HRS 48</b>
----------------	------------------	-----------------------

**INTRODUCTION TO THE STUDY OF LITERATURE AND CULTURE- I****UNIT-I**

The Metaphysical Poets: Henry Vaughan, George Herbert (selected poems)

Moliere: *School for Husbands*

**UNIT-II**

Sidney: *Astrophil and Stella*

Ariosto: *Orlando Furioso*

**UNIT-III**

Congreve: *The Way of the World*

Gray: *Elegy Written in a Country Churchyard*

Arnold: Selections from *Culture and Anarchy*

**UNIT-IV**Hardy: *Tess of the D'Urbervilles*Rousseau: *Confessions Book I*

BACKGROUND READING: 10 – 15 UNITS FROM THE FOLLOWING LIST:-

Butler	:	Hudibras
Johnson	:	London
Thomson	:	The Castle of Indolence
Burns	:	Poems
Collins	:	Odes
Crabbe	:	The Library Or The Village
Pepys	:	Diary
Smollett	:	Roderick Random or Humphry Clinker
Johnson	:	Selected Prose
Swift	:	Gulliver's Travels (All Books) A Tale of a Tub
Rochester	:	A Satire on Mankind
Sprat	:	History of the Royal Society
Locke	:	Essay Concerning Human ..... Or Essay concerning the True Original Extent and End of Civil Government
Dryden	:	Preface to Fables
Steele	:	The Art of Story Telling, On Judicious flattery, Fashionable Affections, The Spectator Club, A Coffee-house and its Frequenters.
Franklin	:	Autobiography
Rousseau	:	Emile
Boswell	:	The Life of Samuel Johnson
Goethe	:	Faust or Sorrows of Young Werther
Gibbon	:	The Decline and Fall of the Roman Empire
Burke	:	Speech on Conciliation with America or Speech on the Impeachment of Warren Hastings
Voltaire	:	Candide

**SEMESTER II**

<b>ENGL-801C</b>	<b>CREDITS 4</b>	<b>CONTACT HRS 48</b>
------------------	------------------	-----------------------

**ROMANTIC AND VICTORIAN POETRY****UNIT-I**Blake: Selections from *Songs of Innocence* and *Songs of Experience*

Wordsworth: The Prelude Books I &amp; 2

**UNIT-II**

Coleridge: Selected Poems

**UNIT-III**

Shelley: Prometheus Unbound

Byron: Selected Poems

**UNIT-IV**

Browning: Selected Poems

Tennyson: Selections from *In Memoriam***ENGL-802C****CREDITS 4****CONTACT HRS 48****THE NOVEL IN THE 18TH AND 19TH CENTURY****UNIT-I**Laurence Sterne: *The Life and Opinions of Tristram Shandy*,Horace Walpole: *The Castle of Otranto*Anne Radcliffe: *The Mysteries of Udolpho***UNIT-II**Walter Scott: *Ivanhoe*Jane Austen: *Mansfield Park***UNIT-III**Balzac: *Pe'reGoirot*Zola: *Nana/Germinal*Flaubert: *Madam Bovary***UNIT-IV**Conrad: *Nostramo/Heart of Darkness*Gaskell :*North & South***BACKGROUND READING: 10 – 15 UNITE FROM THE FOLLOWING LIST:-**

Scott	:	Marmion
George Eliot	:	Adam Bede
Southey	:	Joan of Arc
Gassing	:	New Grub Street
Moor	:	LallaRookh
Trollope	:	The Warden
	:	
Campbell	:	Gertrude of Wyoming
Meredith	:	The Egoist
Arnold	:	New Poems
Butler	:	The Way of All Flesh
C. Rossetti	:	The Pageant and other poems
Arnold	:	Culture and Anarchy
D.G.Rossetti	:	Ballads and Sonnets
Ruskin	:	The Stones of Venice
Wilde	:	Impressions

Morris	:	The story of Sigurd the Volsung and the Fall of the Niblungs
Synge	:	The Playboy of the Western World
Hopkins	:	The Wreck of the 'Deutschland'
Yeats	:	The Resurrection
Hugo	:	Inner Voices
Heine	:	Book of Songs
Mallarme	:	Afternoon of a Faun
Verlaine	:	Romances Without Words
Stendhal	:	The Red and the Black
Balzac	:	Eugenie Grandet
George Sand	:	The Devil's Pool
Flaubert	:	Madam Bovary
Zola	:	Nana
Manzoi	:	The Betrothed
Pushkin	:	Eugene Onegin
Googol	:	Dead Souls
Tolstoy	:	Anna Karenina
Baudlaire	:	The Flowers of Evil
Kierkegaard	:	Either/Or
Godwin	:	Social Justice
Mill	:	On Liberty, The Subjugation of Women
Darwin	:	The Origin of Species
Newman	:	Apologia Pro Vita Sua
Nietzsche	:	The Genealogy of Morals
Marx and Engels	:	Communist Manifesto
Marx	:	Das Capital (Selections)
Carlyle	:	On Heroes, Hero-Worship and the Heroic in History
Pater	:	Appreciations.

<b>ENGL-803C</b>	<b>CREDITS 4</b>	<b>CONTACT HRS 48</b>
------------------	------------------	-----------------------

## **INDIAN LITERATURE IN ENGLISH-I**

### **UNIT-I**

Nissim Ezekiel: Selected Poems  
 Kamala Das: Selected Poems  
 Arun Kolatkar: Selected Poems  
 Jayanta Mahapatra: Selected Poems

### **UNIT-II**

Amitava Ghosh: *The Shadow Lines/ The Hungry Tide*  
 Jhumpa Lahiri: *The Namesake/ Khushwant Singh: Train to Pakistan*

### **UNIT-III**

David Davidar: *The House of Blue Mangoes*



Kiran Desai: *The Inheritance of Loss*

#### UNIT-IV

GirishKarnad: *The Fire and the Rain/ Broken Images*

Mahesh Dattani: *Tara or Dance Like a Man*

BACKGROUND READING: 10 – 15 UNITE FROM THE FOLLOWING LIST:-

V. S. Naipaul	:	A House for Mr. Biswas	
Chekov		The Cherry Orchard	
KekiDaruwalla		Selected Poems	
AdilJussawalla		Selected Poems	
Aurodindo		Selected Poems	
Kipling		Debits and Credits	
Forster		A Passage to India	
Huxley		Brave New World	
Greene		The Power and the Glory	
Orwell		Nineteen Eighty-Four	
Murdoch		The Sandcastle	
M. R. Anand		Coolie	
Raja Rao		The Serpent and the Rope	
R. K. Narayan		The English Teacher	
G. Hariharan		The Thousand Faces of the Night	
K. Markandaya		A Handful of Rice	
R.P.Jhabvala		Heat and Dust	
Amitava Ghosh		The Imam and the Indian	
Anita Desai		Fire on the Mountain	
ShashiTharoor		The Great Indian Novel	

EN-804C	CREDITS 4	CONTACT HRS 48
---------	-----------	----------------

### LITERATURE OF THE MODERN AGE

#### UNIT-I (SelectPoetry):

T.S.Eliot: *The Waste Land/ Selections from Prufrock and Other Poems*

#### UNIT-III (Drama):

Ibsen: *A Doll's House/Shaw: Man and Superman/*

Eliot: *Murder in the Cathedral*

#### UNIT-II (Fiction):

Henry James: *Crappy Cornelia*

James Joyce: *Dubliners/ A Portrait of the Artist as a Young Man*

#### UNIT-IV (Existentialism and the Literature of the Absurd):

Tom Stoppard: *Rosencrantz and Guildenstern are Dead*/ Beckett: *Waiting for Godot*.  
Beckett: *The Expelled* (short fiction)

<b>EN-805C</b>	<b>CREDITS 4</b>	<b>CONTACT HRS 48</b>
----------------	------------------	-----------------------

### **INTRODUCTION TO THE STUDY OF LITERATURE AND CULTURE- 11**

#### **UNIT-I**

Robert Burns: Selection

Keats: Selected Poems :

#### **UNIT-II**

Bronte: *Wuthering Heights*

Kunal Basu: *The Miniaturist*

#### **UNIT-III**

Sarojini Naidu: Selections

A K Ramanujan: Selections

Dom Moraes: Selected Poems

Hoshang Merchant: Selected Poems

#### **UNIT-IV**

Albert Camus: *The Plague*

Rushdie: *Midnight's Children*

### **SEMESTER-III**

<b>ENGL 901C(PROJECT)</b>	<b>CREDITS 4</b>	<b>CONTACTHRS 48</b>
---------------------------	------------------	----------------------

**Literatures in English: Special Author Project**

<b>ENGL-902C</b>	<b>CREDITS 4</b>	<b>CONTACT HRS 48</b>
------------------	------------------	-----------------------

### **LITERARY CRITICISM AND THEORY-I**

#### **UNIT-I**

Indian Aesthetics: Notions of Rasa and Dhvani: Selections from Bharata's *TheNatyashastra*

Selections from Abhinavagupta's *Abhinavabharati*, and Anandavardhan's *Dhanyalok*

#### **UNIT-II (Formalism, Structuralism, New Criticism):**

Viktor Shklovsky: "Art as Technique"

Cleanth Brooks: *The Language of Paradox*

Bakhtin: Selections from *The Dialogic Imagination*

#### **UNIT III(Post-Structuralism):**

Foucault: "The Order of Discourse"

Derrida: "Structure, Sign and Play in the Discourse of Human Sciences"

Roland Barthes: “The Death of the Author”, Selections from *Mythologies*

**UNIT-IV (Psychoanalytic Readings and Postmodernism):**

Freud: “The Uncanny”

Lacan: “The Mirror Phase” Essay

Lyotard: “The Postmodern Condition”

<b>EN 909C</b>	<b>CREDIT 4</b>	<b>CONTACT HOURS 48</b>
----------------	-----------------	-------------------------

**INTRODUCTION TO RESEARCH IN ENGLISH STUDIES**

**UNIT I:** Introduction to Research in English Studies, Primary and Secondary Sources, Literature Survey, Formulation of Research Design, Research Problems, Hypothesis

**UNIT II** – Research Methods, Methodology, Skills, Research Ethics, Style Sheets – MLA et al

**UNIT III** – Assignment (3000 words): 35

**UNIT IV** – Book Review (500 – 1000 words): 35

(30 marks would be reserved for Internal Viva Voce Examinations based on units I & II)

**SEMESTER-IV**

<b>ENGL-1002C</b>	<b>CREDITS 4</b>	<b>CONTACT HRS 48</b>
-------------------	------------------	-----------------------

**LITERARY CRITICISM AND THEORY-II**

**UNIT-I (FEMINIST CRITICISM AND QUEER THEORY):**

Kate Millet: *Sexual Politics*

Judith Butler: *Gender Trouble/Bodies That Matter*

**UNIT-II (MARXIST CRITICISM);**

Basic Concepts: Base and Superstructure, Ideology, Hegemony, Reification, Interpellation, Culture

Readings: Raymond Williams and his notion of “Literature” from *Marxism and Literature*;

Terry Eagleton, Georg Lukacs

**UNIT-III (Cultural Studies):**

Stuart Hall: Selections

Paul Gilroy: Selections

**UNIT-IV (Postcolonialism):**

Edward Said: Selections from *Orientalism*

Homi Bhabha: *Signs Taken for Wonders*

Aijaz Ahmad: *In Theory*

<b>ENGL-1001C</b>	<b>CREDITS 4</b>	<b>CONTACT HRS 48</b>
-------------------	------------------	-----------------------

**From the Postmodern Era to the New Millennium-Select Author Project**

The candidates may choose a Project on any Author/Authors/ Text/s from the Era

**Specimen Reading:**

- a) Doris Lessing: *The Grass is Singing*
- b) Salman Rushdie: *Shame*
- c) John Fowles: *The French Lieutenant's Woman*
- d) Gabriel Garcia Marquez: *One Hundred Years of Solitude*
- e) Coetzee: *Waiting for the Barbarians*

**Selected Prose Writings:**

Gabriel Garcia Marquez: The Nobel Lecture

Amitava Ghosh: "The Diaspora in Indian Literature" from *The Imam and the Indian*

Salman Rushdie: Selections from *Imaginary Homelands*

V.S. Naipaul: Selections from *An Area of Darkness*

<b>EN 1013C</b>	<b>CREDIT 4</b>	<b>CONTACT HOURS 48</b>
-----------------	-----------------	-------------------------

**INTRODUCTION TO THE STUDY OF LITERATURE AND CULTURE-III**

**UNIT I:** Spivak: Can the Subaltern Speak?

**UNIT II** – Louis Althusser: Selections

**UNIT III** – TemsulaAao: Selected Poems/ Mamang Dai: Select Poems/ Robin Ngangom: Selected Poems

**UNIT IV** –Naguib Mahfouz: *Arabian Nights and Days*

30 marks would be reserved for Internal Viva Voce Examinations based on all the above units

**OPEN ELECTIVE COURSES**

**Elective Courses have been distributed across Semester III and IV to be offered by respective mentors to students within and outside the department.**

**SEMESTER-III**

<b>EN 903E: LINGUISTICS I</b>	<b>CONTACT HOURS 48</b>	<b>CREDITS: 4</b>
-------------------------------	-------------------------	-------------------

**Group A (Phonetics):**

1. Organs of Speech
2. Air Stream Mechanism
3. Consonants
4. Vowels
5. Suprasegmentals : Stress and rhythm
6. Syllables
7. Tone and intonation

**Group B (Phonology):**

8. Sound Variation
9. Sound Change
10. Phonemes, syllables and phonological processes
11. Child phonology
12. Processing sound
13. Prosodic Phonology

<b>EN 904E</b>	<b>CREDIT 4</b>	<b>CONTACT HOURS 48</b>
----------------	-----------------	-------------------------

**(MODERN ENGLISH GRAMMAR AND USAGE)**

### **Group – A**

1. The English Language
2. The Scope and Nature of Grammar
3. An Outline of Grammar: The Grammatical Hierarchy; above the sentence and below the word; simple,
4. compound, and complex sentences; declarative, interrogative, imperative, and exclamatory sentences; interrogative
5. sentences; tag questions; impetrative sentences; exclamatory sentences; statements, questions, directives,
6. exclamations; speech acts;
7. 4. Positive and negative sentences; active and passive sentences; the basic sentence structures;
8. subject and verb; subject; direct object; indirect object; subject predicative; object predicative; complements and
9. adverbials;
10. Semantic role; rearranging the basic structures; ellipsis; phrase types and word classes; verb; nouns and pronouns;
11. adjectives and adverbs; co-ordination and apposition
12. Word Classes: Open and closed classes; criteria for word classes; characteristics of nouns; proper
13. nouns; count and non-count nouns; regular plurals; irregular plurals; non-standard plurals; gender; case; genitive
14. and of -phrase; meanings of genitive and of-phrase;
15. Characteristics of verbs; form-types of verbs; the -s form; the -ing participle; the -ed form in irregular verbs;
16. irregular verbs; non-standard verb forms: present tense; non-standard verb forms: past tense and --ed participles;
17. characteristics of adjectives; attributive and predicative adjectives; nominal adjectives; gradability and comparison;
18. adjectives and unmarked term

### **Group – B**

19. Characteristics of adverbs; adverb and adverbials; adverbs and complements; characteristics of determiners and
20. pronouns; definite and indefinite articles; forms of personal, possessive, and reflexive pronouns; person, number,
21. gender, case; generic pronouns;
22. Substitute pronoun *one*; *it*; Existential *there*; Primary reflexive pronouns; Emphatic reflexive pronouns; reciprocal
23. pronouns;
24. *Wh*-pronouns and determiners; Indefinite pronouns and determiners; demonstratives
25. The five types; The structure of noun phrase; Functions of noun phrases; Determiners; Premodifiers of nouns; Post

26. modifiers of nouns; Extraposed postmodifiers; Restrictive and non-restrictive modifiers; Restrictive and non-restrictive
27. relative clauses; Sentential relative clauses; Appositives; The co-ordination of noun phrases;
28. The structure of verb phrase; Operators; Finite and non-finite verb phrases; Tense and aspect; Simple present and
29. simple past; Secondary uses of the simple tenses; Future time; Modal auxiliaries; Present subjunctive; Past subjunctive;
30. Present perfect; Past perfect; Modal perfect; Perfect in non-finite phrases; Progressive; Progressive in non-finite
31. phrases; Auxiliary-like verbs; Phrasal and prepositional verbs; Phrasal verbs; Prepositional verbs; Phrasal-prepositional
32. verbs; Other multi word verbs;
33. The structure of adjective phrase; Functions of adjective phrases; Premodifiers of adjectives; Post modifiers of
34. adjectives; The structure of the adverb phrase; Functions of adverb phrases; Premodifiers of adverbs; Post modifiers of
35. adverbs; The structure of the prepositional phrase; Functions prepositional phrases; Premodifiers of prepositions and
36. prepositional phrases
37. Complete and incomplete sentences; co-ordination of clauses; subordination of clauses; the interplay of coordination
38. and subordination; parataxis and hypotaxis; sentences and clause clusters; Meaning relationships in coordination
39. and subordination; signals in co-ordination; signals in subordination;
40. Forms of subordinate clauses; Functions of subordinate clauses; Nominal clauses; Forms of adverbial clauses;
41. Meanings of adverbial clauses; Comparative clauses; Complementation of verbs, adjectives, and nouns

EN 905E	CREDIT 4	CONTACT HOURS 48
---------	----------	------------------

**(TRANSLATION STUDIES I)**

The aim of this course is to introduce the students to the theory and practice of translation. The students are expected to acquire knowledge on various issues involving translation.

**UNIT I (Theory):**

**Discussion on the following and related issues by referring to the texts mentioned below:**

Translation, translation studies, translation theory: introduction

Translation: Nature and types

**UNIT II (Discussion on the following and related issues by referring to the texts mentioned below):**

Translation and transcreation

Translation: approaches: Linguistic (Eugene Nida, Jakobson) , Cultural Translation: historical overview.

**UNIT III (Discussion on the following and related issues by referring to the texts mentioned below):**

Cultural and ideological issues in translation

Notions of translatability, equivalence and problems involving equivalence.

**UNIT IV (Study and practice):**

The second part of the course will consist of the study of translations in relation to the original. For this purpose, works translated from the student's mother tongue, or from other languages known to him/her, will be studied alongside the originals.

### Textbooks

Munday, Jeremy *Introducing Translation Studies: theories and applications* (Routledge, London, 2001).

Bassnett, Susan *Translation Studies* (Routledge, London, 2002).

Venuti, Lawrence, ed. *The Translation Studies Reader* (Routledge, London and New York, 2000).

### Reference books

Baker, Mona (ed.) *Critical Readings in Translation Studies* (London/New York: Routledge, London/New York, 2010).

Bassnett, S. & A. Lefevre (eds.) *Translation, History and Culture* (Princeton UP, 1990).

<b>EN 906E</b>	<b>CREDIT 4</b>	<b>CONTACT HOURS 48</b>
----------------	-----------------	-------------------------

### (POPULAR CULTURE AND LITERATURE –I)

**Course content may be modified by the faculty offering the course from time to time.**

#### UNIT I (Background and Theory/Canonicity):

John Storey: What is Popular Culture? (Selections)

Julie Rivkin and Michel Ryan: "The Politics of Culture"

Pierre Bourdieu: Selections from "Distinction"

Ray Browne: *Against Academia: The History of the Popular Culture Association* (1989)

#### UNIT II (Background and Theory Cont'd):

Max Horkheimer and Theodor Adorno: *The Culture Industry as Mass Deception*

Janice Radway: *Reading the Romance*

John G. Cawelti: *The Concept of Formula in the Study of Popular Fiction* (from *Journal of Popular Culture*. Vol 3, 1969)

#### UNIT III( Television):

John Fiske: *Television Culture*

(Students may be asked to analyse soap operas and Reality shows of their choice in the light of Fiske's observations).

#### UNIT IV (Visual Culture – Theory):

John Berger: *Ways of Seeing*(Selections)

Laura Mulvey: *Visual Pleasure and Narrative Cinema* (Selections)

Umberto Eco: *Travels in Hyperreality*

#### For Internal Assessment, a project on any One of the following may be assigned:

A Study of Popular Culture as reflected in Advertisements

A Study of Popular Culture as reflected in Women's Magazines/ Glossies or Youth Magazines

A Study of the Image of the 'nation'/woman/gender in popular culture as reflected in Soaps/ TV shows/ advertisements

Or

Any other relevant topic as felt necessary by the concerned teacher.

EN 907E	CREDIT 4	CONTACT HOURS 48
---------	----------	------------------

**GENDER IN LITERATURE I: (Components may be modified from time to time by the mentor offering the course)**

**UNIT I (Patriarchy and Discourse, Masculinity, Femininity and Gender Stereotypes in Literature and Cultural Practice):**

Key Texts: 1. Kate Millet's *Sexual Politics*  
2. Sandra Gilbert and Susan Gubar: *The Mad Woman in the Attic*

**UNIT II(Gender and Sexuality – Basic Concepts, “Being” and “Becoming” in the realm of Gender):**

Key Texts: 1. Selections from Lacan's *Seminars* – notions of ‘Real’, ‘Imaginary’, ‘Symbolic’, Phallogocentrism

**UNIT III(Gender, Sexuality, Labour and the Politics of Desire):**

Key Texts: 1. Angela Carter: Selections from *Black Venus*  
2. IsmatChughtai: *Lihaf or The Quilt*

**UNIT IV(Gender, Popular Culture, Media and ‘Gaze’):**

Key Texts: Naomi Wolf: *The Beauty Myth*

EN 908E	CREDIT 4	CONTACT HOURS 48
---------	----------	------------------

**(AMERICAN LITERATURE I)**

**Course content may be modified by the faculty offering the course from time to time.**

**UNIT I**

Whitman :*Song of Myself* (Selections), *When the Lilacs Last in the Dooryard Bloom'd*, *Passage to India*.  
Emerson :*Rhodora*, *Each and All*, *Concord Hymn*, *The Problem*, *The Snowstorm*, *Ode Inscribed to W.H. Channing*, *Hamatreya*, *Terminus*  
Frost :*Mending Wall*, *West Running Brook*.  
SylviaPlath :*Lady Lazarus*, *Daddy*

**UNIT II**

Langston Hughes: Selected Poems  
Gwendolen Brooks: Selected Poems

**UNIT III**

Melville :*Moby Dick* /  
Faulkner:*Light in August*/ Mark Twain :*The Adventures of Tom Sawyer*/ *Huckleberry Finn*

**UNIT IV**

Steinbeck :*The Grapes of Wrath*/Hemingway : *A Farewell to Arms* or *The Old Man and the Sea*/ Alice Walker : *The Color Purple*.

EN 910E	CREDITS4	CONTACT HOURS 48
---------	----------	------------------



## NEW LITERATURES IN ENGLISH I

### UNIT I(Poetry :African Literature):

1. Gabriel Okara: Selected Poems

*Once Upon a Time, Piano and Drums, You Laughed and Laughed and Laughed, The Call of the River Nun*

2. Wole Soyinka: Selected Poems

*Idaure, Telephonic Conversation*

### UNIT II (Poetry: Caribbean Literature):

1. Kamau Brathwaite: Selected Poems

*South, Calypso, Ogun, Ananse*

2. Derek Walcott: Selected Poems

*A Far Cry from Africa, North, The Fortune Traveller, Jean Rhys*

### UNIT III (Novels):

1. Chinua Achebe *Things Fall Apart*

2. Jean Rhys *Wide Sargasso Sea*

### UNIT IV (Drama):

1. Wole Soyinka: *The Bacchae of Euripides*

2. Derek Walcott *Dream on the Monkey Mountain*

<b>EN 911E</b>	<b>CREDIT 4</b>	<b>CONTACT HOURS 48</b>
----------------	-----------------	-------------------------

**Creative Writing/Book Publishing and Editing**

(details to be provided by the concerned teacher offering the course)

<b>EN 912E</b>	<b>CREDIT 4</b>	<b>CONTACT HOURS 48</b>
----------------	-----------------	-------------------------

**Book Review (details to be provided by the concerned teacher offering the course)**

<b>EN 913 E</b>	<b>CREDIT 4</b>	<b>CONTACT HOURS 48</b>
-----------------	-----------------	-------------------------

**(Writings from the North East I)**

### UNIT-I (Essays):

1. "Introduction", *Dancing Earth*

2. "Should Writers Stay in Prison" by Easterine Iralu

3. "Introduction", *The Fragrant Joom Revisited*

4. "Hard-edged Modernism: Contemporary Poetry in North-east India" by Kyanpham Sing Nongkynrih.

### UNIT-II (Poetry):

1. Chandrakanta Murasingh/Shyamalal Debbarma/Shefali Debbarma: Select Poems

2. Nanda Kumar Debbarma/Prabhuda Sundar Kar/Asok Deb/Mridul Deb Roy: Select Poems

3. Memchoubi: "The Fire of Andro" and "O wind, do not sing sad songs" or, Saratchand Thiyam "Sister" and "Shroud"

4. Nilamani Phukan: "Dancing Earth".

### UNIT-III (Short Stories):

1. Keisham Priyokumar/Yumlembam Ibomcha: Select Short Stories

2. Bhabendra Nath Saikia: Select Short Stories
3. Debabrata Deb: Select Short Stories

**UNIT-IV (Folktales):**

1. *Chethuang* (Tripuri Folktale)
2. *Blood Thirsty Gods* (Tripuri Folktale) or, *SakhiDarlong*
3. Manipuri Folktales
4. Naga Folktale

**Suggested Readings:**

1. Where the Sun Rises When Shadows Fall: The North-East. Geeti Sen (ed.), New Delhi: Oxford, 2006
2. The Oxford Anthology of Writings from the North-East India: Poetry and Essays. TilottamaMisra (ed.), New Delhi: Oxford, 2011
3. Troubled Periphery: Crisis of India's North East. Subir Bhowmik, New Delhi: Sage Publications, 2009
4. Emerging Literature from Northeast India: The Dynamics of Culture, Society, and Identity. Margaret Ch Zama (ed.), New Delhi: Sage Publications, 2013

**OPEN ELECTIVES TO BE OFFERED IN SEMESTER-IV**

<b>EN 1003E</b>	<b>CREDIT 4</b>	<b>CONTACT HOURS 48</b>
<b>(LINGUISTICS II)</b>		

**Group A (Morphology):**

1. Word classes
2. Building words
3. Morphology across languages
4. Word meaning
5. Children and words
6. Lexical processing and the mental lexicon
7. Lexical variation and change
8. Lexical disorder

**Group B (Syntax):**

9. Sentences: Basic terminology
10. Sentence structure
11. Empty categories
12. Movement
13. Syntactic variation
14. Logical Form
15. Children's sentences
16. Syntactic disorders

L. Bloomfield: *Language* (Holt, Reinhart) & Winston, NY, 1933)

J. Lyons: *An Introduction to Theoretical Linguistics* (CUP, 1968)

R. Quirk et al (ed.) *A Grammar of Contemporary English* (Longman, London, 1972)

N. Chomsky: *Reflections on Language* (Pantheon, NY, 1976)

<b>EN 1004E</b>	<b>CREDIT 4</b>	<b>CONTACT HOURS: 48</b>
-----------------	-----------------	--------------------------

**ELT (to be unitized by the teacher offering the course)**

**Group-A**

1. Introduction: History of ELT; approaches and methods
2. The Oral Approach and Situational Language Teaching.
3. The Audiolingual Method.
4. Total Physical Response.
5. The Silent Way.
6. Community Language Learning.
7. Suggestopedia.
8. Whole Language.

**Group-B**

1. Multiple Intelligences
2. Neurolinguistic Programming
3. The lexical approach
4. Competency-Based Language Teaching.
5. Communicative Language Teaching.
6. The Natural Approach.
7. Cooperative Language Learning.
8. Content-Based Instruction.
9. Task-Based Language Teaching.
10. The post-methods era.

<b>EN 1005E</b>	<b>CREDIT 4</b>	<b>CONTACT HOURS 48</b>
-----------------	-----------------	-------------------------

**(TRANSLATION STUDIES II)**

**This course shall follow the earlier course in translation. The aim of this course is to enable students to evaluate texts in translation.**

**UNIT I (Translations: Problems and Evaluation with reference to Fiction/Short Stories):**

Prescribed Texts: Tagore's *The Home and the World*/ Premchand's Short Stories  
 Jorge Luis Borges essay "The Translators of The Thousand and One Nights"

**UNIT II (Translation: Problems and Evaluation with reference to Poetry):**

Prescribed Texts: *Gitanjali* in translation by W. B. Yeats/ Sukumar Ray's *Abol Tabol*  
 Poetry of the North East in translation (Selected pieces)

(Refer to *The Oxford Anthology of Writings from North-East India: Poetry and Essays*, Vol 2, Ed by Tilottama Misra;  
*The Fragrant Joom Revisited: A Collection of Kokborok Poetry in English translation*, Ed by Ashes Gupta,  
 Akhsar Publications, Agartala.  
*The Mystic Mountain: An Anthology of Tripura Bangla Poetry in English*; Translated and compiled by Ashes  
 Gupta; Akhsar Publications, Agartala.

**UNIT III (Translation: Problems and Evaluation with reference to Drama):**

Prescribed Text: Tagore's *The Post Office*/ Shakespeare's *Macbeth* in translation by Utpal Dutta

**UNIT IV (Oral Literatures in translation: Problems and Evaluations):**

Prescribed Texts: *Fresh Fictions: Folktales, Plays, Novellas From the North East* (Selected by the North East Writers' Forum, Katha, 2005)

Any anthology of the folk tales of Tripura.

**For Internal Assessment, analysis and evaluation of Chosen Paired texts may be attempted by students as Project Work.**

**Reference Books**

Bassnett, Susan *Translation Studies* (Routledge, London, 2002).

Munday, Jeremy *Introducing Translation Studies: theories and applications* (Routledge, London, 2001).

Baker, Mona: *In Other Words: A Coursebook*

<b>EN 1006E</b>	<b>CREDIT 4</b>	<b>CONTACT HOURS 48</b>
-----------------	-----------------	-------------------------

**(POPULAR CULTURE AND LITERATURE II)**

**Course content may be modified by the faculty offering the course from time to time.**

**UNIT – I (Science Fiction/Canonicity):**

A brief history of Science Fiction writing along with concepts such as “Utopia”, “Dystopia” etc

Jules Verne: Selected Works/Issac Asimov: Selections

Mary Shelley: *Frankenstein*/ H. G. Wells: *Time Machine/The War of the Worlds*

**UNIT – II (Horror Fiction):**

Brief History of Horror Fiction and explanation of terms such as ‘genre’, ‘gothic’, ‘uncanny’

Edgar Allen Poe: Selected texts

Bram Stoker: *Dracula*

**UNIT III (The Thriller):**

Umberto Eco: *The Narrative Structure in Flemming*

Jerry Palmer: *What makes a good Thriller*

Ian Fleming: *From Russia with Love/ Casino Royale*

**UNIT IV(Children’s Literature):**

Felicity Hughes: *Children’s Literature: Theory and Practice*

Robert Louis Stevenson: *Treasure Island*

Lewis Carroll: *Through the Looking Glass /Adventures of Alice*

<b>EN 1007E</b>	<b>CREDIT 4</b>	<b>CONTACT HOURS 48</b>
-----------------	-----------------	-------------------------

**(AMERICAN LITERATURE II)**

**Course content may be modified by the faculty offering the course from time to time.**

**UNIT I**

Toni Morrison: *Beloved*

*The Bluest Eye*

**UNIT II**

20

Tennessee. Williams: *The Glass Menagerie*  
*A Streetcar Named Desire*/ Miller: *Death of a Salesman*

### UNIT III

August Wilson: *Fences*  
 Lorraine Hansberry: *A Raisin in the Sun*  
 Edward Albee: *Zoo Story*  
 Amiri Baraka: *Dutchman*

### UNIT IV

Emerson: *Self Reliance*  
 Poe: *Selected Stories*  
 Carson McCullers: *The Member of the Wedding*

<b>EN 1008E</b>	<b>CREDIT 4</b>	<b>CONTACT HOURS 48</b>
-----------------	-----------------	-------------------------

**(LITERATURE AND INDUSTRY)**

#### **UNIT I (Book Publishing and Marketing):**

Copy Editing, Proof Reading, Layout, Blurb Writing, Book Review

#### **UNIT II (Advertisement):**

Caption Writing, Content Writing, etc.

#### **UNIT III(Writing for Journalism):**

Column, Reporting, Editorial, Interview.

#### **UNIT IV(Literature and Film):**

Film Script, Subtitling, Reviews, Analysing Glossies

<b>EN 1009E</b>	<b>CREDIT 4</b>	<b>CONTACT HOURS: 48</b>
-----------------	-----------------	--------------------------

#### **(FOLK AND ORAL LITERATURES)**

Course content shall be formulated by the faculty offering the course from time to time.

#### **(WRITINGS FROM THE NORTHEAST II)**

<b>EN 1010E: Credits: 4 CONTACT HOURS: 48</b>
---

#### **UNIT-I (Poetry):**

Robin S Ngangom: “Poem for Joseph”, “To a Woman from Southeastern Hills”, “Shadows”  
 Desmond Kharmawphlang: “Tyrchiang”, “Letter from Pahambir”, “Last Night I Dreamed”  
 Kynpham Sing Nongkynrih: “A Day in Sohara”, “The Colour of Truth”, “Winter Song”.  
 Mona Zote: “What Poetry Means to Ernestina in Peril”  
 Nabanita Kanango: “Give the Wind a Clue”, “Laitlum”  
 Pradip Murasingh/Kishore Murasingh/ Sachlang Tripura: Select Poems

**UNIT-II (Short-story):**

TemsulaAo: Select Short Stories

PurobiBormudoi: Select Short Stories

**UNIT-III (Novels):**Dhruba Hazarika: *Bowstring Winter* or Mitra Phukan: *The Collector's Wife*Mamang Dai: *The Black Hill* or EsterineKire: *A Terrible matriarchy/Bitter Wormwood***UNIT-IV (Drama):**Ratan Thiyam: *Chakravyuh/Nine Hills One Valley*Kanhailal: *Pebet/Draupadi***Suggested Readings:**

1. *Where the Sun Rises When Shadows Fall: The North-East*. Geeti Sen (ed.), New Delhi: Oxford, 2006.
2. *The Oxford Anthology of Writings from the North-East India: Poetry and Essays*. TilottamaMisra (ed.), New Delhi: Oxford, 2011
3. *Troubled Periphery: Crisis of India's North East*. Subir Bhowmik, New Delhi: Sage Publications, 2009
4. *Emerging Literature from Northeast India: The Dynamics of Culture, Society, and Identity*. Margaret Ch Zama (ed.), New Delhi: Sage Publications, 2013

**EN 1011E - NEW LITERATURES IN ENGLISH II      Credits: 4      Contact Hours: 48**

**UNIT I (Poetry-Australian Literature):**Judith Wright: *The Moving Image*, Bora Ring, *Woman to Man*, *Nigger's Leap*: New EnglandA. D Hope: *The Wandering Islands*, *The Death of the Bird*, *Australia*, *The Return from the Freudian Island***UNIT II (Poetry-Canadian Literature)-**Archibald Lampman: *In November*Charles G.D Roberts: *The Furrow*, *In the Night Watcher*Frederick George Scott: *The Unnamed Lake***UNIT III (Novels):****(Australian)**Peter Carey: *Jack Maggs***(Canadian)**Margaret Atwood: *Surfacing***UNIT IV (Drama):**Ray Lawler: *Summer of the Seventeenth Doll*George Ryga: *Indian*

**EN 1012E: GENDER IN LITERATURE II      CREDITS 4      CONTACT HOURS: 48**

**(Components of the Course may be modified from time to time by the mentor)**

**UNIT I (Gender in Contemporary Western Critical Theory):**Luce Irigaray: "The Power of Discourse and the Subordination of the Feminine" from, *This Sex Which is Not One*, Cornell University, 1977 / *Speculum*

Nancy Chodorow: “Heterosexuality as a Compromise Formation”. From, *Feminisms, Masculinities, Sexualities*, The University Press of Kentucky, 1994.

E. M. Forster: *Maurice*

**UNIT II (Bisexuality/Transgender/Intersex):**

Virginia Woolf: *Orlando*

Foucault: Selections from *Abnormal: Lectures at the College de France, 1974-75*

Mahesh Dattani: *Seven Steps Around the Fire*

**Unit – III (Gender, Performance, Mimesis):**

Teresa de Lauretis: *The Technology of Gender* (1987)

Eve Sedgwick: “Swan in Love: The Example of Shakespeare’s Sonnets”. From *Between Men: English Literature and Male Homosocial Desire*

**Unit –IV(Gender, Power and Resistance in Modern India):**

Raja Rammohan Roy: “In Defence of Hindu Women” (The English Works 1982)

Ishwar Chandra Vidyasagar: “Arguments for the Compassionate Treatment of Girls and Women” (*The Evils of Child Marriage* 1849), *Remarriage of Hindu Widows* (1855)

Rasasundari Devi: “Learning to Read” [From *Amar Jibon* (My Life) Part-I 1876]

Nabaneeta Dev Sen: *Medea* (A Play)

**COMPULSORY FOUNDATION COURSES**

Sl. No	Subject Name of the Course	Credit/ Course	Contact Hours/Semester	Semester Number
1.	Basics of Computer Applications Skill I	4	48	II
2.	Seminar Presentation (No End-semester examination. Students shall be evaluated on their presentations of 2 seminars)	2	24	III